NAPA PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

MODEL # 791-6570

5 TON CAPACITY

MODEL # 791-6600

10 TON CAPACITY

PROFESSIONAL SERVICE JACK

THIS OPERATING MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION. READ CAREFULLY AND UNDERSTAND ALL INFORMATION BEFORE OPERATING TOOL. SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE USE.

OWNER/USER RESPONSIBILITY

The owner and/or user must have an understanding of the manufacturer's operating instructions and warnings before using this service jack. Personnel involved in the use and operation of equipment shall be careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use when servicing motor vehicles and their components. Warning information should be emphasized and understood. If the operator is not fluent in English, the manufacturer's instructions and warnings shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner, making sure that the operator comprehends its contents.

Owner and/or user must study and maintain for future reference the manufacturer's instructions. Owner and/or user is responsible for keeping all warning labels and instruction manuals legible and intact. Replacement labels and literature are available from the manufacturer.

⚠WARNING

THIS IS A LIFTING DEVICE ONLY. DO NOT MOVE OR DOLLY THE VEHICLE WHILE ON THE JACK. IMMEDIATELY AFTER LIFTING, SUPPORT THE VEHICLE WITH APPROPRIATE MEANS.

DO NOT OVERLOAD. OVERLOADING CAN CAUSE DAMAGE TO OR FAILURE OF THE JACK.

LIFT ONLY ON AREAS OF THE VEHICLE AS SPECIFIED BY THE VEHICLE MANUFACTURER.

CENTER LOAD ON SADDLE PRIOR TO LIFTING. OFF-CENTER LOADS MAY CAUSE DAMAGE TO JACK, LOSS OF LOAD, PROPERTY DAMAGE, PERSONAL OR FATAL INJURY.

THIS JACK IS DESIGNED FOR USE ONLY ON HARD LEVEL SURFACES CAPABLE OF SUSTAINING THE LOAD. USE ON OTHER THAN HARD LEVEL SURFACES CAN RESULT IN JACK INSTABILITY AND POSSIBLE LOSS OF LOAD.

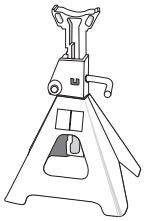
NO ALTERATIONS TO THE JACK SHALL BE MADE.

READ, STUDY AND UNDERSTAND THE OPERATING MANUAL PACKED WITH THIS JACK BEFORE OPERATING.

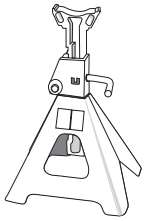
FAILURE TO HEED THESE WARNINGS MAY RESULT IN LOSS OF LOAD, DAMAGE TO JACK, AND/OR FAILURE RESULTING IN PROPERTY DAMAGE, PERSONAL OR FATAL INJURY.

⚠WARNING

FOR YOUR SAFETY AND TO PREVENT INJURY:



ALWAYS SUPPORT VEHICLE WITH JACK STANDS.



BEFORE USE

Air may become trapped in the hydraulic system during transit.

To purge air:

1. Open release valve by turning release valve control knob counterclockwise.
2. Pump handle rapidly 6 full strokes. This will expel air that may have entered hydraulic fluid passages during transit.
3. Close release valve by turning the release valve control knob clockwise and pump handle.
4. If lift arm raised, jack is ready for use. If not, repeat this procedure.

INSPECTION

Visual inspection should be made before each use of the jack, checking for leaking hydraulic fluid and damaged, loose or missing parts. Each jack must be inspected by a manufacturer's repair facility immediately, if subjected to an abnormal load or shock. Any jack which appears to be damaged in any way, is found to be badly worn, or operates abnormally MUST BE REMOVED FROM SERVICE until necessary repairs are made by a manufacturer's authorized repair facility. It is recommended that an annual inspection of the jack be made by a manufacturer's authorized repair facility and that any defective parts, decals or warning labels be replaced with manufacturer's specified parts.

A list of authorized repair facilities is available from the manufacturer.

MAINTENANCE

IMPORTANT: When adding or replacing hydraulic fluid, always use a quality hydraulic fluid. DO NOT use brake fluid, alcohol, glycerine, detergent motor oil, or dirty oil as improper fluid can cause serious internal damage to jack.

To add hydraulic fluid: With saddle fully lowered and jack on level ground, remove filler plug. Hydraulic fluid should be filled to level of hydraulic fluid filler plug hole. If low, add hydraulic fluid as needed.

Maintenance and Inspection: The owner and/or user must maintain and inspect the jack in accordance with the manufacturer's instructions.

OPERATING INSTRUCTIONS

IMPORTANT: Before attempting to raise a vehicle, check vehicle service manual for recommended lifting surfaces.

1. To raise load: Close release valve tightly (by turning release valve control knob clockwise). DO NOT OVERTIGHTEN. Position jack under load so that saddle will contact load firmly and load is centered so it cannot slip. Operate jack handle until saddle approaches the load. Once again check to see that saddle is correctly positioned. Raise load to desired height. Place jack stands of appropriate capacity under the vehicle. **DO NOT CRAWL UNDER VEHICLE WHILE LIFTING VEHICLE OR PLACING OR REMOVING JACK STANDS!** Place jack stands at vehicle manufacturer's recommended lift areas that provide stable support for the raised vehicle.

2. To lower load: Open release valve VERY SLOWLY (by turning release valve control knob counterclockwise). When release valve is opened, saddle and load will be lowered. Lower the vehicle slowly so as not to shock load the jack stands. Once repairs are completed, raise vehicle enough to remove jack stands. Lower vehicle very slowly.

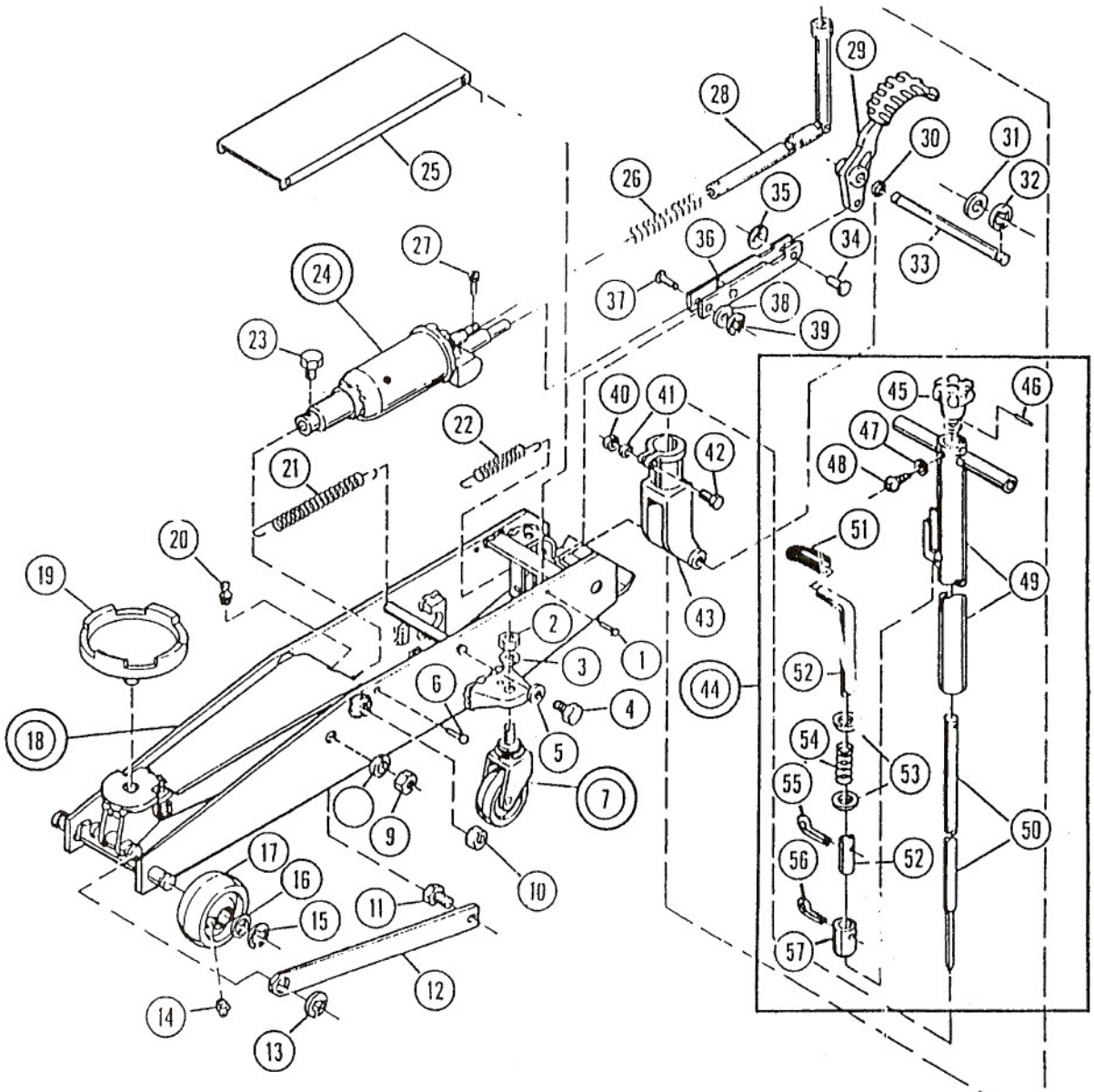
CAUTION: Keep hands or feet away from the hinge mechanism of the jack.

LUBRICATION

All moving joints require lubrication often. Using a grease gun, grease the lift arm pivot shaft grease fitting until grease appears at the end of the shaft. Oil all lift arm linkages, front wheels and rear casters.

SPECIFICATIONS

Capacity	5 ton	10 ton
Raised Height	22"	22-1/2"
Low Height	6"	6-1/2"
Handle Length	42 1/8"	42-1/8"


1
2
3
4
5
6
7
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57

PARTS LIST FOR 791-6570

5 Ton Capacity Professional Service Jack

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1		Rivet	2
2		Nut	2
3		Spring Washer	2
4		Bolt	2
5		Spring Washer	2
6		Screw	2
7	S2800040	Rear Wheel Assembly	2
8		Spring Washer	2
9		Nut	2
10		Nut	2
11		Link Rod Bolt	2
12		Link Rod	2
13		Stopper Ring	2
14		Grease Nipple	2
15	S2800303	Wheel Clip	2
16	S2800302	Washer	2
17	S2800301	Front Wheel	2
18		Frame & Lift Arm Ass'y	1
19	S2800204	Saddle	1
20		Grease Nipple	1
21		Return Spring	1
22	S2800628	Pedal Spring	1
23		Bolt	1
24	S2800050	Complete Hyd. Unit	1
25		Cover	1
26		Spring	1
27		Bolt	1
28	S2800701	Universal Joint	1
29	S2800603	Pedal	1

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
30		Dry bearing	1
31		Washer	2
32		E Ring	2
33		Shaft	1
34		Link Pin	1
35		Push Nut	1
36		Link	1
37		Pump Plunger Pin	1
38		Washer	1
39		Stopper Ring	1
40		Nut	1
41		Washer	1
42		Bolt	1
43		Handle Socket	1
44	RSS2800060	Complete Handle Ass'y	1
45		Grip	1
46		Spring Pin	1
47		Spring Washer	1
48		Screw	1
49		Handle	1
50		Release Rod	1
51		Tube	1
52		Lever	1
53		Washer	2
54		Lock Spring	1
55		Cotter Pin	1
56		Cotter Pin	1
57		Lock Pin	1

RSS2800 60GRIP 2
handle grip

Please note - only items identified by part number are available for purchase.

PARTS LIST FOR 791-6600

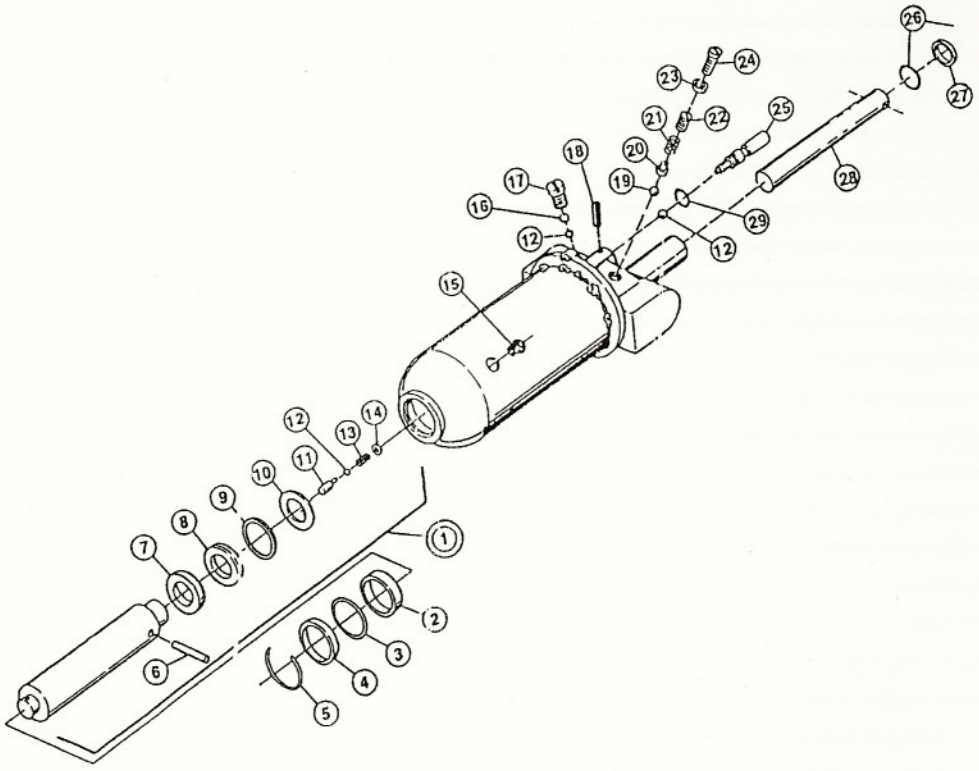
10 Ton Capacity Professional Service Jack

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1		Rivet	2
2		Nut	2
3		Spring Washer	2
4		Bolt	2
5		Spring Washer	2
6		Screw	2
7	S2810040	Rear Wheel Assembly	2
8		Spring Washer	2
9		Nut	2
10		Nut	2
11		Link Rod Bolt	2
12		Link Rod	2
13		Stopper Ring	2
14		Grease Nipple	2
15	S2810303	Wheel Clip	2
16	S2810302	Washer	2
17	S2810301	Front Wheel	2
18		Frame & Lift Arm Ass'y	1
19	S2810204	Saddle	1
20		Grease Nipple	1
21		Return Spring	1
22	S2810628	Pedal Spring	1
23		Bolt	1
24	S2810050	Complete Hyd. Unit	1
25		Cover	1
26		Spring	1
27		Bolt	1
28	S2810701	Universal Joint	1
29	S2810603	Pedal	1

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
30		Dry bearing	1
31		Washer	2
32		E Ring	2
33		Shaft	1
34		Link Pin	1
35		Push Nut	1
36		Link	1
37		Pump Plunger Pin	1
38		Washer	1
39		Stopper Ring	1
40		Nut	1
41		Washer	1
42		Bolt	1
43		Handle Socket	1
44	S281060	Complete Handle Ass'y	1
45		Grip	1
46		Spring Pin	1
47		Spring Washer	1
48		Screw	1
49		Handle	1
50		Release Rod	1
51		Tube	1
52		Lever	1
53		Washer	2
54		Lock Spring	1
55		Cotter Pin	1
56		Cotter Pin	1
57		Lock Pin	1

RSS280060GRIP
Handle Grip 2

Please note - only items identified by part number are available for purchase.



REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.	REF. NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	Ram Assembly	1	16	Ball	1
2	Stopper Ring	1	17	Plug	1
* 3	O Ring Cylinder	1	18	Spring Pin	1
4	Stuffing Ring	1	19	Ball	1
5	Snap Ring	1	20	Ball Seat	1
6	Horizontal Pin	1	21	Spring	1
7	Packing Seat	1	22	Safety Valve Plug	1
* 8	Back-up Ring	1	* 23	Packing	1
* 9	Ram O Ring	1	24	Safety Valve Plug	1
10	Ram O Ring Stopper	1	25	Release Stem	1
11	Vertical Pin	1	* 26	Pump O Ring	2
12	Ball	1	* 27	Back-up Ring	1
13	Ram Spring	1	28	Pump Plunger	1
14	Ram Spring Stopper	1	* 29	O Ring	1
*15	Oil Plug	1			

* Only available in seal kit part # S280SK for 791-6570 or in seal kit part # S281SK for 791-6600.

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSES	CORRECTIVE ACTION
will not lift at all	1. Release valve not properly closed	1. Tighten securely
	2. No oil in system	2. Fill to prescribe level
	3. Valve may not be properly seated	3. Clean to remove dirt or foreign matter and replace oil
	4. Packing worn out or defective	4. Replace packing
will lift only part way	5. Oil level low or too high	5. Fill or take excess oil out
will lift load, but will not hold	6. One of the following valves is not functioning: a. suction valve b. delivery valve c. release valve d. by-pass valve	6. inspect valves–clean and adjust seat surface
	7. Packing worn our or defective	7. Replace packing
will not lower	8. Release valve not opening	8. Clean and adjust release valve
poor lifting	9. Pump packing defective or valves malfunctioning	9. Replace packing and/or clean valves
	10. Dirty oil	10. Replace oil.
	11. Air in system	11. Remove air from system
will not lower completely	12. Piston rod bent or marred	12. Replace piston rod
	13. Jack spring damaged	13. Replace spring
	14. Link section warped or deformed due to possible over-loading	14. Replace the parts

NAPA PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT WARRANTY STATEMENT

Warranty Handling Procedures & Guidelines
Balkamp/NAPA Professional Lifting Equipment

Balkamp warrants that all jacks and service related equipment will be free from defects in material and workmanship for a period of 2 years following the original date of purchase. This warranty is extended to the original retail purchaser only. If any jack or service-related item proves to be defective during this period, it will be replaced or repaired, at our option, without charge. This warranty does not apply to damage from accident, overload, misuse or abuse, nor does it apply to any equipment which has been altered or used with special attachments other than those recommended. This warranty does not cover repairs made by anyone who is not a BALKAMP/NAPA Professional Lifting Equipment Authorized Repair Center.
The following items possess an over-the-counter exchange warranty for 2 years. This allegedly defective product must be returned, accompanied by a receipt showing proof-of-purchase to Balkamp, via the NAPA AUTO PARTS store.

- **Bottle Jacks:** **791-2230, 791-2240, 791-2260, 791-2270, 791-2280, 770-2290, 791-2330, 791-6010, 791-6020**
- **Floor Jacks:** **791-6420**
- **Stands:** **791-5050, 791-5160, 791-5220, 791-5240, 791-5250**
- **Engine Stand:** **791-5070**
- **Transmission Adapter:** **791-7130**

All other jacks or service-related equipment will be replaced or repaired at Balkamp's option during the 2 year warranty period.

During the 2 year warranty period, all alleged defective product and/or part must be shipped, freight prepaid, along with proof of date-of-purchase, to your nearest Balkamp/NAPA Professional Lifting Equipment Authorized Warranty Center. Be certain to include your name, address and phone number along with proof-of-purchase information, and a brief description of the alleged defect. The product will be returned to the customer, freight prepaid.

Many alleged defectives may simply be handled by calling your nearest Service Center for parts. See next page for a listing of authorized warranty service centers.

In no event shall Balkamp be liable for incidental or consequential damages. The liability on any claim for loss or damage arising out of the sale, resale or use of a jack or related service equipment, shall in no event exceed the purchase price. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS WARRANTY IS THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY PROVIDED IN CONNECTION WITH THE SALE OF BALKAMP/NAPA PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT. ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXCLUDED.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS

PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

MODEL # 791-6570

4.5 TONELADAS MÉTRICAS

MODEL # 791-6600

9.0 TONELADAS MÉTRICAS

GATO UTILITARIO PROFESIONAL

ESTE MANUAL PARA EL FUNCIONAMIENTO CONTIENE INFORMACIONES IMPORTANTES, PARA LA SEGURIDAD. LEA CUIDADOSAMENTE Y ASEGÚRESE DE COMPRENDER TODAS ESTAS INFORMACIONES, ANTES DE PROCEDER EL FUNCIONAMIENTO DE ESTE APARATO. CONSERVE ESTE MANUAL PARA UNA REFERENCIA EVENTUAL.

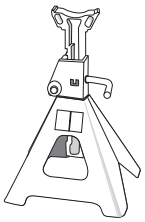
RESPONSABILIDAD DEL PROPRIETARIO / USUARIO

El propietario y/o usuario debe comprender las instrucciones del funcionamiento y de las advertencias del fabricante, antes de utilizar este gato utilitario profesional. Los empleados implicados en la utilización de este aparato deben ser prudentes, competentes y bien calificados de acuerdo con un funcionamiento seguro y la utilización adecuada del aparato, cuando los utilicen para dar mantenimento a los vehículos y los componentes. Debemos insistir particularmente en que la información para las advertencias sea bien comprendida. Si el usuario no habla el idioma inglés con soltura, las instrucciones y las advertencias del fabricante deben ser leidas y explicadas por el comprador / propietario al usuario en su idioma materno y así asegurarse que el usuario haya comprendido el contenido.

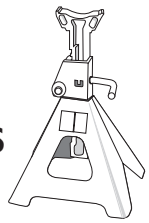
El propietario y/o usuario debe estudiar y conservar las instrucciones del fabricante, para consultas futuras. El propietario y/o usuario es responsable de asegurarse que las etiquetas de advertencia y los manuales de instrucciones estén conservados legiblemente e intactos. Las etiquetas de reemplazo y la documentación están disponibles con el fabricante.

⚠ AVERTENCIA

PARA SU SEGURIDAD E IMPEDIR LESIONES:



SOPORTE SIEMPRE EL VEHÍCULO CON LOS SOPORTES PARA VEHÍCULOS.



⚠ AVERTENCIA

ESTE ES SOLAMENTE UN MECANISMO DE LEVANTAMIENTO. NO MUEVA, NI TRANSPORTE EL VEHÍCULO, CUANDO ESTÉ MONTADO SOBRE EL GATO. INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE HABER LEVANTADO EL VEHÍCULO, SOSTENGALO UTILIZANDO MÉTODOS APROPIADOS.

¡ NO SOBRECARGUE ! UNA SOBRECARGA PUEDE CAUSAR DAÑO AL GATO O PROVOCAR QUE FALLE.

LEVANTE DE VEHÍCULO SOLAMENTE EN LOS LUGARES DISEÑADOS POR EL FABRICANTE.

CENTRE LA CARGA SOBRE EL ASIENTO, ANTES DE LEVANTARLA. CARGAS DESCENTRADAS PUEDEN CAUSAR DAÑOS AL GATO, PROVOCAR UNA PÉRDIDA DE LA CARGA, DAÑOS MATERIALES, LESIONES O LA MUERTE.

ESTE GATO ESTÁ DISEÑADO PARA SER UTLIZADO SOLAMENTE SOBRE SUPERFICIES DURAS Y PLANAS, QUE PUEDAN SOSTENER LA CARGA. AL UTILIZARLO EN OTROS LUGARES QUE NO SEAN SUPERFICIES DURAS, PUEDE PROVOCAR LA INESTABILIDAD DEL GATO Y EL FALLO DE SU CARGA.

NUNCA HAGA MODIFICACIONES O ADAPTACIONES SOBRE EL GATO.

LEA, ESTUDIE Y COMPRENDA EL MANUEL DE FUNCIONAMIENTO INCLUIDO DENTRO DEL EMBALAJE DEL GATO, ANTES DE UTILIZARLO. YA QUE AL NO SEGUIR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE CAUSAR UNA PÉRDIDA DE LA CARGA, PROVOCAR DAÑOS AL GATO Y/O DAÑOS MATERIALES, LESIONES O LA MUERTE.

ANTES DE UTILIZARLO

Es posible que durante el transporte, una cantidad de aire se introduzca dentro del sistema hidráulico.

Para limpiarlo:

Abra la válvula de aflojamiento, girando el pomo de control de la válvula de aflojamiento, en el sentido contrario del reloj.

Bombee rápidamente el mango con 6 movimientos completos. Este procedimiento expulsará el aire, que se introduzca dentro de los pasos del fluido hidráulico.

Cierre la válvula de aflojamiento, girando el pomo de control de la válvula de aflojamiento, en el sentido del reloj y bombee el mango.

Si el mango se levanta, el gato estará listo para utilizarlo. En caso contrario, repita el mismo procedimiento.

VERIFICACIÓN

Debe hacer una verificación visual, antes de utilizar el gato utilitario y así asegúrese que no haya condiciones anormales tales como daños o piezas faltantes o flojas. Cada uno de los gatos debe estar verificado inmediatamente, por un encargado de un centro del servicio del fabricante, si accidentalmente el producto ha sufrido una carga excesiva o un choque. Cualquier gato que parezca dañado o demasiado gastado, de alguna manera, o que funcione de manera anormal DEBE SER RETIRADO DEL SERVICIO, hasta que las reparaciones necesarias sean realizadas en un centro reconocido de servicio por el fabricante. Recomendamos hacer una verificación anual del gato y sea realizada por un encargado de un centro de servicio reconocido por el fabricante, para reemplazar las piezas defectuosas, las calcomanías o etiquetas de advertencia con las piezas especificadas del fabricante. Una lista de los centros de servicio reconocidos está disponible con el fabricante.

LUBRIFICACIÓN

Todas las conexiones móviles requieren una lubrificación frecuente. Utulizando una pistola de grasa, engrase el eje del pivote del brazo de levantamiento, hasta que aparezca la grasa en la extremidad del eje. Aceite todas las conexiones del brazo de levantamiento, las ruedas y las ruedecillas traseras.

MANTENIMIENTO

IMPORTANTE: Al añadir o reemplazar el fluido hidráulico, asegúrese siempre de utilizar un fluido hidráulico de calidad. NO utilice un líquido para frenos, alcohol, glicerina, aceite de motor con detergente o cualquier tipo de aceite sucio; el uso de un fluido inadecuado puede dañar gravemente el sistema interno del gato.

Para añadir un fluido hidráulico: Cuando el asiento del levantamiento esté completamente bajado y que el gato esté al nivel del suelo, quite el tapón para llenar. Llene con el fluido hidráulico, hasta el nivel del tapón del orificio para llenar. Si el nivel está bajo, añada fluido hidráulico, según la necesidad.

Mantenimiento y verificación: El propietario y / o el usuario debe mantener y verificar el gato, siguiendo las instrucciones del fabricante.

INSTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

IMPORTANTE: Antes de intentar cualquier levantamiento de vehículos, verifique el manual de servicio del vehículo al levantar, para conocer las superficies de levantamiento recomendadas.

Para levantar la carga: Cierre firmemente la válvula de aflojamiento (girando el el pomo de control de la válvula de aflojamiento en el sentido del reloj). NO LA APRIETE DEMASIADO.Coloque el gato debajo de la carga, de tal manera que el asiento establezca un contacto sólido con la carga y que ésta esté bien centrada, para impedir un deslizamiento. Haga funcionar el mango del gato, hasta que el asiento se acerque a la carga. Otra vez, asegúrese de que el asiento esté colocado correctamente. Levante la carga a la altura deseada. Instale los soportes para vehículos de una capacidad apropiada, debajo del vehículo al levantar. ¡ NO SE DESLICE UD. DEBAJO DEL VEHÍCULO DURANTE EL LEVANTAMIENTO DEL VEHÍCULO O AL COLOCAR O QUITAR LOS SOPORTES PARA VEHÍCULOS ! Instale los soportes para vehículos en los lugares para el levantamiento recomendados por el fabricante, quién proporcionará el soporte requerido para el vehículo levantado.

Para bajar la carga: Abra LENTAMENTE la válvula de aflojamiento (girando el el pomo de control de la válvula de aflojamiento, en el sentido contrario del reloj). Cuando la válvula de aflojamiento esté abierta, el asiento y la carga se bajarán. Baje el vehículo lentamente, de tal manera para no provocar un impacto demasiado excesivo sobre los soportes para vehículos. Cuando las reparaciones estén terminadas, levante el vehículo suficientemente para soltar los soportes para vehículos. Baje el vehículo lentamente.

SOLUCIONES PARA PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSAS POSIBLES	CORRECTIVO
No se levanta	1. La válvula de aflojamiento no está cerrada correctamente 2. No hay aceite dentro del sistema 3. El asiento de la válvula puede no estar instalado correctamente 4. Cojinetes con fluido gastados o defectuosos	1. Aprietela firmemente 2. Llenelo hasta el nivel recomendado 3. Limpiela para quitar el polvo y las partículas y reemplace el aceite 4. Reemplace los cojinetes con fluido
Se levanta parcialmente	5. Nivel de aceite bajo o demasiado alto	5. Llenelo con aceite o quite el excedente
Puede levantar la carga, pero no puede mantenerla	6. Una de las válvulas siguientes no funciona a.válvula de succión b.válvula de distribución c.válvula de aflojamiento d.válvula de desviación 7. Cojinetes con fluido gastados o defectuosos	6. Verifique las válvulas - limpie y ajuste la superficie del asiento 7. Reemplace los cojinetes con fluido
No se baja	8. La válvula de aflojamiento no se abre	8. Limpie y ajuste la válvula de aflojamiento
Levantamiento de calidad mediocre	9. Cojinetes con fluido (para bomba) defectuosos o funcionamiento incorrecto de las válvulas 10. Aceite sucio 11. Presencia de aire dentro del sistema	9. Reemplace los cojinetes con fluido y / o limpie las válvulas 10. Reemplace el aceite 11. Quite el aire del sistema
No se baja completamente	12. La tija del émbolo está curvada o gastada 13. El resorte del gato está dañado 14. La sección de la conexión está torcida o deformada, debido a una posible sobrecarga	12. Reemplace la tija del émbolo 13. Reemplace el resorte 14. Reemplace las piezas

ESPECIFICACIONES

Capacidad	4.5 toneladas métricas	9.0 toneladas métricas
Altura mínima	22″ (56 cm)	22-1/2″ (57 cm)
Altura máxima	6″ (15 cm)	6-1/2″ (16.5 cm
Longitud del mango	42-1/8″ (107 cm)	42-1/8″ (107 cm)

ENUNCIADO DE LA GARANTÍA NAPA - EQUIPO PROFESIONAL PARA LEVANTAMIENTO

Instrucciones y procedimientos de garantía
Equipo profesional para levantamiento / Balkamp - NAPA

Balkamp garantiza que todos los gatos hidráulicos y otros equipos parecidos de servicio, estarán exentos de cualquier falta de material o de mano de obra durante un periodo de 2 años, a partir de la fecha de la compra original. Esta garantía se aplica solamente al comprador original (detallista). Si cualquier gato u otro equipo parecido falta durante este periodo, lo reemplazaremos o lo repararemos, a nuestra elección y sin costo. Esta garantía no se aplica a los daños provocados por a un accidente, una sobrecarga, una utilización mala o excesiva; esta garantía tampoco se aplica a cualquier pieza de equipo que ha sido modificada o utilizada con accesorios especiales, excepto los accesorios recomendados. Esta garantía no cubre las reparaciones ejecutadas por cualquier centro de reparaciones que no sea une centro autorizado de reparaciones Balkamp - NAPA, para el equipo profesional de levantamiento

Los artículos siguientes tienen una garantía de cambio directo en la tienda por 2 años. El producto presumiblemente defectuoso, debe devolverse a Balkamp, provisto de un recibo, demostrando la prueba de la compra, por medio de una tienda de piezas automóviles NAPA.

- **Gatos-botella:** **791-2230, 791-2240, 791-2260, 791-2270, 791-2280, 770-2290, 791-2330, 791-6010, 791-6020**
- **Gatos utilitarios** **791-6420 . . .**
- **Stands:** **791-5050, 791-5160, 791-5220, 791-5240, 791-5250**
- **Engine Stand:** **791-5070**
- **Transmission Adapter:** **791-7130**

Todos los otros gatos hidráulicos y otros equipos parecidos de servicio serán reemplazados o reparados, a la elección de Balkamp, durante el periodo de garantía de 2 años.

Durante el periodo de garantía de 2 años, cualquier producto y / o pieza presumiblemente defectuoso debe devolverse, libre de porte, provisto con una prueba de la fecha de compra, al centro autorizado más cercano, para la garantía Balkamp - NAPA, por el equipo profesional de levantamiento.

Asegúrese de incluir su nombre, dirección y número de teléfono, incluyendo la información de la prueba de la compra y una descripción breve de la presumible defectuosidad. El producto será devuelto al consumidor, libre de porte.

Muchas presumibles defectuosidades pueden ser resueltas, llamando a su centro local de servicio para piezas. Lea la página siguiente para la lista de los centros de servicio autorizados para la garantía.

En cualquier caso, Balkamp no será responsable de los daños fortuitos o indirectos. La responsabilidad de cualquier reclamación por pérdidas o daños debidos a esta venta, reventa o utilización de este gato o de cualesquiera otros equipos parecidos, no excederá el precio de compra. ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS FORTUITOS O INDIRECTOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTA LIMITACIÓN NO SEA APLICADA A UD.

ESTA GARANTÍA ES LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA, RELACIONADA CON LA COMPRA DEL EQUIPO PROFESIONAL PARA LEVANTAMIENTO BALKAMP - NAPA. TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, INCLUYENDO TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O DE FIABILIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, ESTÁN EXCLUIDAS.

ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y, UD. TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO EN ESTADO O DE PROVINCIA EN PROVINCIA.

PROFESSIONAL LIFTING EQUIPMENT

MODEL # 791-6570

4.5 TONNES MÉTRIQUES

MODEL # 791-6600

9.0 TONNES MÉTRIQUES

CRIC UTILITAIRE PROFESSIONNEL

CE MANUEL DE FONCTIONNEMENT RENFERME DES RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS, RELATIFS À LA SÉCURITÉ. LISEZ ATTENTIVEMENT ET ASSUREZ-VOUS DE COMPRENDRE TOUS CES RENSEIGNEMENTS, AVANT DE PROCÉDER AU FONCTIONNEMENT DE CET OUTIL. CONSERVEZ CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE ÉVENTUELLE.

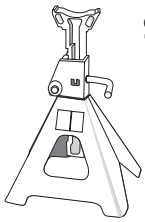
RESPONSABILITÉ DU PROPRIÉTAIRE / UTILISATEUR

Le propriétaire et / ou utilisateur doit posséder une compréhension des directives de fonctionnement et des mises en garde du manufacturier, avant d'utiliser ce cric utilitaire. Le personnel impliqué dans l'utilisation de cette pièce d'équipement doit être prudent, compétent, bien entraîné et qualifié au fonctionnement sécuritaire et à l'utilisation adéquate de l'équipement, au moment de l'entretien des véhicules et de leurs composantes. On devrait insister particulièrement sur la compréhension des renseignements touchant les mises en garde. Si l'utilisateur ne parle pas couramment l'anglais, les directives du manufacturier et les mises en garde devraient être lues et discutées par l'acheteur / propriétaire avec l'utilisateur dans sa langue maternelle, pour s'assurer de la bonne compréhension du contenu par l'utilisateur.

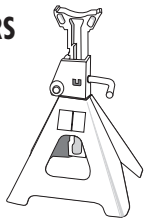
Le propriétaire et / ou l'utilisateur doit étudier et conserver les directives du manufacturier, pour référence éventuelle. Relativement aux étiquettes de mises en garde et aux manuels de directives, le propriétaire et / ou l'utilisateur est responsable de s'assurer qu'ils soient maintenus lisibles et intacts. Les étiquettes de remplacement et la littérature sont disponibles auprès du manufacturier.

⚠ AVERTISSEMEN

POUR VOTRE SÉCURITÉ ET PRÉVENIR LES BLESSURES:



SUPPORTEZ TOUJOURS LE VÉHICULE À L'AIDE DE SUPPORTS POUR VÉHICULES



⚠ AVERTISSEMEN

CECI EST UN MÉCANISME DE LEVAGE SEULEMENT. NE BOUGEZ, NI NE TRANSPORTEZ LE VÉHICULE, LORSQU'IL EST MONTÉ SUR LE CRIC.

IMMÉDIATEMENT APRÈS AVOIR SOULEVÉ LE VÉHICULE, SUPPORTEZ-LE EN UTILISANT UNE MÉTHODE APPROPRIÉE.

NE PAS SURCHARGER, LA SURCHARGE PEUT ENDOMMAGER OU PRODUIRE UN AFFAISSEMENT DU CRIC.

SOULEVEZ SEULEMENT AUX ENDROITS DU VÉHICULE, TEL QUE DÉSIGNÉS PAR LE MANUFACTURIER.

CENTREZ LA CHARGE SUR LA SELLE AVANT DE SOULEVER. DES CHARGES DÉCENTRÉES POURRAIENT CAUSER DES DOMMAGES AU CRIC, PROVOQUER UNE PERTE DE LA CHARGE, DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DES BLESSURES OU LA MORT.

CE CRIC EST CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ SUR DES SURFACES DURES ET PLANES, CAPABLES DE SUPPORTER LA CHARGE. SON UTILISATION AILLEURS QUE SUR DES SURFACES DURES ET PLANES, PEUT RÉSULTER EN UNE INSTABILITÉ DU CRIC ET LA POSSIBILITÉ DE LA PERTE DE LA CHARGE.

VOUS NE DEVEZ FAIRE AUCUNE MODIFICATION AU CRIC.

LISEZ, ÉTUDIEZ ET COMPRENEZ LE MANUEL DE FONCTIONNEMENT, INCLUS DANS L'EMBALLAGE DU CRIC, AVANT DE LE FAIRE FONCTIONNER. NE PAS TENIR COMPTE DE CES MISES EN GARDE POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES AU CRIC, PROVOQUER UNE PERTE DE LA CHARGE, DES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ, DES BLESSURES OU LA MORT.

AVANT L'UTILISATION

Il est possible que durant le transport, une quantité d'air se soit introduite dans le système hydraulique.

Pour purger:

Ouvrez la valve de relâchement, en tournant le bouton de contrôle de la valve de relâchement, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Pompez rapidement le manche en 6 mouvements complets. Cette procédure aura pour effet d'expulser l'air, qui aurait pu s'introduire durant le transport, dans les passages du fluide hydraulique

Refermez la valve de relâchement, en tournant le bouton de contrôle de la valve de relâchement, dans le sens des aiguilles d'une montre et pompez à l'aide du manche.

Si le manche s'est élevé, le cric est prêt à être utilisé. Dans le cas contraire, répétez cette procédure.

VÉRIFICATION

Une vérification visuelle devrait être faite avant chaque utilisation du cric utilitaire, pour s'assurer qu'il n'y ait pas de conditions anormales comme des dommages, pièces manquantes ou desserrées. Chaque cric utilitaire doit être vérifié immédiatement, par un employé d'un centre de service du manufacturier, si accidentellement le produit a subi une charge excessive ou un choc. Tout cric utilitaire qui paraît endommagé de quelque façon, qui semble trop usé ou qui fonctionne de manière anormale DOIT ÊTRE RETIRÉ DU SERVICE, jusqu'à ce que les réparations nécessaires aient été effectuées à un centre de service reconnu par le manufacturier. Il est recommandé qu'une vérification annuelle du cric utilitaire soit effectuée par un employé d'un centre de service reconnu par le manufacturier, afin de remplacer toutes pièces défectueuses, autocollants ou étiquettes de mise en garde par des pièces de remplacement spécifiées par le manufacturier. Une liste des centres de service reconnus est disponible auprès du manufacturier.

LUBRIFICATION

Tous les joints mobiles requièrent une lubrification fréquente. En introduisant un pistolet-graisseur, graissez l'arbre du pivot du bras de levage, jusqu'à l'apparition de graisse à l'extrémité de l'arbre. Huilez toutes les connexions du bras de levage, les roues avant et les roulettes arrière.

ENTRETIEN

IMPORTANT: Au moment d'ajouter ou de remplacer le fluide hydraulique, assurez-vous de toujours utiliser un fluide hydraulique de qualité. NE PAS utiliser de liquide pour freins, alcool, glycérine, huile à moteur avec détergent ou toute huile souillée; l'utilisation d'un fluide inadéquat peut sérieusement endommager le système interne du cric.

Pour ajouter un fluide hydraulique: Lorsque la selle de levage est complètement descendue et que le cric se retrouve au niveau du sol, retirez le bouchon de remplissage. Remplissez de fluide hydraulique, jusqu'au niveau du bouchon de l'orifice de remplissage. Si le niveau est bas, ajoutez du fluide hydraulique, selon le besoin.

Entretien et vérification: Le propriétaire et / ou l'usager doit entretenir et vérifier le cric, en suivant les directives du fabricant.

DIRECTIVES DE FONCTIONNEMENT

IMPORTANT: Avant de procéder à toute tentative de levage de véhicules, vérifiez le manuel de service du véhicule à soulever, pour connaître les surfaces de levage recommandées.

1. Pour soulever la charge: Fermez solidement la valve de relâchement (en tournant le bouton de contrôle de la valve de relâchement dans le sens des aiguilles d'une montre). NE PAS TROP RESSERRER. Placez le cric sous la charge, de façon à ce que la selle soit en contact solide avec la charge et que celle-ci soit bien centrée pour éviter qu'elle ne glisse. Faites fonctionner le manche du cric, jusqu'à ce que la selle se rapproche de la charge. À nouveau, assurez-vous que la selle soit placée correctement. Soulevez la charge à la hauteur requise. Installez les supports pour véhicules de capacité appropriée, sous le véhicule à soulever. NE VOUS GLISSEZ PAS SOUS LE VÉHICULE PENDANT LE LEVAGE DU VÉHICULE OU EN PLAÇANT OU EN RETIRANT LES SUPPORTS POUR VÉHICULES ! Installez les supports de véhicules aux endroits de levage du véhicule, recommandés par le fabricant, qui procureront le support requis pour le véhicule soulevé.

2. Pour abaisser la charge: Ouvrez TRÈS LENTEMENT la valve de relâchement (en tournant le bouton de contrôle de la valve de relâchement, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre). Lorsque la valve de relâchement est ouverte, la selle et la charge s'abaisseront. Abaissez le véhicule lentement, de façon à ne pas créer un impact trop violent sur les supports pour véhicules. Une fois les réparations complétées, soulevez le véhicule suffisamment pour dégager les supports pour véhicules. Abaissez le véhicule très lentement.

MISE EN GARDE: Assurez-vous de tenir les mains et les pieds à distance du mécanisme articulé du cric.

COIN-DÉPANNAGE

Symptôme	Causes possibles	Correctif
Ne s'élève aucunement	1. Valve de relâchement incorrectement fermée	1. Resserrez fermement
	2. Il n'y a pas d'huile dans le système	2. Remplissez jusqu'au niveau recommandé
	3. Le siège de la valve peut ne pas être correctement installé	3. Nettoyez pour retirer la poussière et les particules et remplacez l'huile
	4. Coussinets de fluide usés ou défectueux	4. Remplacez les coussinets de fluide
Ne s'élève qu'en partie	5. Niveau d'huile bas ou trop haut	5. Remplissez ou retirez l'excédent
Peut soulever la charge, mais ne peut la maintenir	6. Une des valves suivantes ne fonctionne pas a. valve de succion b. valve de distribution c. valve de relâchement d. valve de dérivation	6. Vérifiez les valves - nettoyez et réglez la surface du siège
	7. Coussinets de fluide usés ou défectueux	7. Remplacez les coussinets de fluide
Ne s'abaisse pas	8. Valve de relâchement ne s'ouvre pas	8. Nettoyez et réglez la valve de relâchement
Levage de qualité médiocre	9. Coussinets de fluide (pour pompe) défectueux ou mauvais fonctionnement des valves	9. Remplacez les coussinets de fluide et / ou nettoyez les valves
	10. Huile souillée	10. Remplacez l'huile
	11. Présence d'air dans le système	11. Retirez l'air du système
Ne s'abaisse pas complètement	12. Tige de piston est recourbée ou ruinée	12. Remplacez la tige de piston
	13. Ressort du cric est endommagé	13. Remplacez le ressort
	14. Section de connexion est gauchie ou déformée, dû à une surcharge possible	14. Remplacez les pièces

SPÉCIFICATIONS

Capacité	4.5 tonnes métriques	9.0 tonnes métriques
Hauteur minimale	22″ (56 cm)	22-1/2″ (57 cm)
Hauteur maximale	6″ (15 cm)	6-1/2″ (16.5 cm)
Longueur de manche	42-1/8″ (107 cm)	42-1/8″ (107 cm)

ÉNONCÉ DE GARANTIE NAPA - ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL DE LEVAGE

Directives et procédures de garantie
Équipement professionnel de levage / Balkamp - NAPA

Balkamp garantit que tous ses crics et autre équipement apparenté de service, sera libre de tout défaut de matériel et de main-d'œuvre durant une période de 2 ans, suivant la date de l'achat original. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original d'un article acheté au détail. Si tout cric ou autre équipement apparenté devient défectueux durant cette période, il sera remplacé ou réparé, à notre choix, sans aucun frais. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages dus à un accident, une surcharge, un mauvais usage ou un abus; cette garantie ne s'applique pas non plus à toute pièce d'équipement ayant été modifiée ou utilisée avec des accessoires spéciaux, autres que les accessoires recommandés. Cette garantie ne couvre pas les réparations exécutées par quelque centre de réparations, qui n'est pas un centre de réparations autorisé Balkamp - NAPA pour équipement professionnel de levage.

Les articles suivants possèdent une garantie d'échange direct en magasin, de 2 ans. Le produit présumé défectueux doit être retourné à Balkamp, muni d'un reçu démontrant la preuve d'achat, par le biais d'un magasin de pièces d'automobiles NAPA.

Crics-bouteille:	**791-2230, 791-2240, 791-2260, 791-2270, 791-2280, 770-2290**
	791-2330, 791-6010, 791-6020
Crics utilitaires	**791-6420**
Supports:	**791-5050, 791-5160, 791-5220, 791-5240, 791-5250**
Support pour moteur:	**791-5070**
Adaptateur pour transmission:	**791-7130**

Tous les autres crics et autre équipement apparenté de service seront remplacés ou réparés, au choix de Balkamp, durant la période de garantie de 2 ans.

Durant la période de garantie de 2 ans, tout produit et / ou pièce présumé défectueux doit être retourné, franc de port, muni d'une preuve de la date d'achat, au centre autorisé le plus proche pour la garantie Balkamp - NAPA, pour équipement professionnel de levage. Assurez-vous d'inclure votre nom, adresse et numéro de téléphone, incluant les renseignements de preuve d'achat, ainsi qu'une brève description de la présumée défectuosité. Le produit sera retourné franc de port au consommateur.

Plusieurs présumées défectuosités peuvent être réglées, en contactant votre centre de service pour pièces de votre localité. Consultez la page suivante, pour la liste des centres de service autorisés pour la garantie.

En aucun cas, Balkamp ne sera responsable de dommages fortuits ou indirects. La responsabilité de toute réclamation pour pertes ou dommages dus à cette vente, revente ou utilisation de ce cric ou de tout autre équipement apparenté, n'excédera en aucun cas le prix de l'achat. CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS; IL EST DONC POSSIBLE QUE LA LIMITATION CI-HAUT MENTIONNÉE, NE S'APPLIQUE PAS À VOUS.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE, RELATIVE À L'ACHAT D'ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL DE LEVAGE BALKAMP - NAPA. TOUTES AUTRES GARANTIES, INCLUANT TOUTES AUTRES GARANTIES IMPLICITES DE VALIDITÉ MARCHANDE OU DE FIABILITÉ RELATIVES À UN BUT PARTICULIER, SONT EXCLUSES

CETTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES PARTICULIERS, AUXQUELS PEUVENT S'AJOUTER D'AUTRES DROITS, VARIANT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.